

Το ISOTIS είναι ένα ερευνητικό πρόγραμμα που χρηματοδοτείται από την Ευρωπαϊκή Ένωση, με τη σύμπραξη 17 πανεπιστημίων και ερευνητικών ιδρυμάτων από 11 χώρες. Το έργο ξεκίνησε τον Ιανουάριο του 2017 και θα ολοκληρωθεί τον Δεκέμβριο του 2019. Το ISOTIS έχει ως στόχο να συμβάλει στην ανάπτυξη αποτελεσματικών πολιτικών και πρακτικών σε διάφορα επίπεδα του συστήματος, για την καταπολέμηση των πρώιμων και συνεχιζόμενων εκπαιδευτικών ανισοτήτων.

Ενημερωτικό Δελτίο ISOTIS – Απρίλιος 2017

Καλώς ορίσατε στο ISOTIS

Αυτό είναι το πρώτο ενημερωτικό δελτίο από μια, όπως ευελπιστούμε, όλο και πιο ενδιαφέρουσα σειρά ενημερωτικών δελτίων. Το έργο ISOTIS, το οποίο χρηματοδοτείται από το Πρόγραμμα Πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την Έρευνα και την Καινοτομία Horizon 2020, μόλις ξεκίνησε. Το ISOTIS αποτελεί τη συνέχεια του ερευνητικού προγράμματος CARE (7ο Πρόγραμμα Πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, # 613318, www.eccec-care.org) και περιλαμβάνει πολλούς από τους πρώην εταίρους του CARE. Το πρόγραμμα CARE εστίασε σε ζητήματα που αφορούν το πρόγραμμα σπουδών, την ποιότητα και τον αντίκτυπο της προσχολικής αγωγής και εκπαίδευσης στην Ευρώπη. Το ISOTIS διευρύνει το πεδίο εστίασης του CARE συμπεριλαμβάνοντας και την πρωτοβάθμια εκπαίδευση και εστιάζοντας πιο συγκεκριμένα στο ρόλο της προσχολικής και της σχολικής εκπαίδευσης στην αντιμετώπιση της ανισότητας και του αποκλεισμού.

Σε αυτή τη φάση προετοιμάζονται τα ερωτηματολόγια για μια ευρείας κλίμακας μελέτη μέσω συνεντεύξεων σε 10 χώρες, που απευθύνεται σε οικογένειες που συχνά βρίσκονται σε μειονεκτική θέση λόγω της προέλευσης ή της κατάστασής τους (οικογένειες μεταναστών, εθνοτικών μειονοτήτων ή οικογένειες που διαβιών σε συνθήκες φτώχειας). Από πολλές απόψεις η μελέτη αυτή αντικατοπτρίζει τη θετική αποστολή του ISOTIS: να δώσει «φωνή» στους ευρωπαίους πολίτες οι οποίοι, για κάποιον λόγο, δεν συμμετέχουν στις σημερινές κοινωνίες με τρόπους που να ανταποκρίνονται στις δυνατότητες και τις φιλοδοξίες τους. Βασικά ερωτήματα της έρευνας είναι: πώς μπορούμε να εξηγήσουμε την κοινωνική ανισότητα και τον αποκλεισμό και ποιες είναι οι διεργασίες των συστημάτων εκπαίδευσης και των υπηρεσιών υποστήριξης που αναπαράγουν την ανισότητα και ενδεχομένως αποκλείουν τμήματα του πληθυσμού;

Θα μιλήσουμε με πολλούς γονείς και παιδιά για να κατανοήσουμε τις απόψεις τους. Θέλουμε να μιλήσουμε μαζί τους για τις εμπειρίες τους ως πολίτες σε κοινωνίες που έρχονται αντιμέτωπες με την αυξανόμενη πολιτισμική διαφοροποίηση. Θέλουμε να μάθουμε για τις σκέψεις τους για

την κινητικότητα των γονέων και των παιδιών που παρατηρείται στις μέρες μας και για το πολιτισμικό και γλωσσικό κεφάλαιο που φέρνουν στο νηπιαγωγείο, το δημοτικό σχολείο και την κοινωνία.

Ακόμη πιο σημαντικό είναι το ερώτημα: πώς μπορούμε να αντιμετωπίσουμε την υφιστάμενη ανισότητα και τον αποκλεισμό; Θα εξετάσουμε προσεγγίσεις που έχουν αναπτυχθεί στα πλαίσια των υπηρεσιών εκπαίδευσης και κοινωνικής υποστήριξης που συμβάλλουν στη δημιουργία κοινωνιών δίχως αποκλεισμούς και προλαμβάνουν την ανάπτυξη συνθηκών μειονεξίας σε πρώιμο στάδιο. Θα εστιάσουμε σε νέες εκπαιδευτικές τεχνολογίες και μοντέλα συντονισμού υπηρεσιών που υπόσχονται καλύτερη διαπολιτισμική επικοινωνία, ουσιαστικότερη συνεργασία ανάμεσα στις οικογένειες και το σχολείο, πολιτικές που σέβονται και προάγουν την πολυγλωσσία και πολυπολιτισμικότητα στα εκπαιδευτικά πλαίσια και την κοινωνία και ενισχύουν την κοινωνική στήριξη για τα παιδιά και τις οικογένειες.

Κύριος μοχλός της κοινωνικής δράσης που θέλουμε να ξεκινήσουμε είναι η επένδυση στις δυνατότητες και το πολιτισμικό κεφάλαιο των οικογενειών και των κοινωνικών ομάδων. Η δημιουργία μιας κοινωνίας χωρίς αποκλεισμούς με ένα ενταξιακό και αποτελεσματικό σύστημα εκπαίδευσης και υποστήριξης: φαίνεται ως μια πολύ ελπιδοφόρα στρατηγική για την αντιμετώπιση των επίμονων ανισοτήτων. Σας ζητούμε να υποστηρίξετε αυτή την προσπάθεια!

Paul Leseman

Συντονιστής του ISOTIS



[Παρακολουθήστε](#)

Ο συντονιστής του ερευνητικού προγράμματος ISOTIS, Paul Leseman, από το Πανεπιστήμιο της Ουτρέχτης, Ολλανδία, παρουσιάζει την αποστολή και την προσέγγιση αυτού του έργου.

Visit us at: isotis.org

facebook.com/isotis.project

ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΣΤΙΣ ΜΕΛΕΤΕΣ ΜΕΣΩ ΣΥΝΝΕΤΕΥΞΕΩΝ ΤΟΥ ISOTIS

Κεντρική θέση στο ερευνητικό πρόγραμμα ISOTIS κατέχουν οι δομημένες και ανοιχτές συνεντεύξεις με μητέρες σε 10 ευρωπαϊκές χώρες που προέρχονται από διαφορετικό πολιτισμικό και γλωσσικό περιβάλλον. Θα ρωτήσουμε για τις εμπειρίες τους αναφορικά με το εκπαιδευτικό σύστημα και τις υπηρεσίες υποστήριξης, τους πόρους και τις ανάγκες των οικογενειών τους για υποστήριξη, και για την ευημερία τους. Η μελέτη εστιάζεται σε μητέρες που προέρχονται από οικογένειες Τούρκων, Μαγκρέμπιο (Μαρόκο, Αλγερία και Τυνησία), Ρομά ή γηγενείς με χαμηλό εισόδημα που έχουν παιδί ηλικίας 3-6 ετών ή 9-12 ετών.

Στόχος μας είναι να κατανοήσουμε τις απόψεις των μητέρων με ανοικτό πνεύμα, και ευαισθησία. Αναμένουμε ότι οι πληροφορίες που θα προέλθουν από τις συνεντεύξεις θα είναι πολύ σημαντικές για την ενίσχυση των ενταξιακών πρακτικών αγωγής και εκπαίδευσης. Αναμένουμε, επίσης, ότι τα αποτελέσματα θα βοηθήσουν τους παιδικούς σταθμούς, τα νηπιαγωγεία και τα σχολεία να ενισχύσουν τη συνεργασία με τους γονείς.

Οι ερευνητές του ISOTIS εργάζονται εντατικά αυτή την περίοδο για την ανάπτυξη των εργαλείων της έρευνας επισκόπησης και των συνεντεύξεων. Η έρευνα με ερωτηματολόγιο θα διεξαχθεί σε πιλοτικό στάδιο το Μάιο/Ιούνιο και οι προετοιμασίες για τη συλλογή δεδομένων έχουν ήδη ξεκινήσει. Η μελέτη με δομημένες συνεντεύξεις θα ξεκινήσει τον Σεπτέμβριο. Η μελέτη μέσω ανοικτών συνεντεύξεων, με μια ομάδα γονέων, θα ξεκινήσει το Νοέμβριο. Θα υπάρξει, επίσης, μια μελέτη με συνεντεύξεις παιδιών, η οποία ξεκινά μετά το καλοκαίρι του 2018. Σε περίπτωση που ενδιαφέρεστε να μάθετε περισσότερα για την μελέτη ή να συμμετέχετε σε αυτή, παρακαλούμε επικοινωνήστε μαζί μας στο isotis@eap.gr (Ελληνικό Ανοικτό Πανεπιστήμιο) ή στο isotis@uu.nl (University of Utrecht)

ΕΝΑΡΚΤΗΡΙΑ ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΤΟΥ ISOTIS

Στις 15-17 Ιανουαρίου 2017, το ερευνητικό έργο ISOTIS ξεκίνησε επίσημα με την έναρκτηρία συνάντηση της διεθνούς ερευνητικής ομάδας του προγράμματος. Η συνάντηση διοργανώθηκε από τον Συντονιστή (University of Utrecht) στην Ουτρέχτη της Ολλανδίας. Όλα τα συνεργαζόμενα πανεπιστημιακά και ερευνητικά ιδρύματα του ISOTIS εκπροσωπήθηκαν στη συνάντηση, ενώ συμμετείχαν και πέντε μέλη της συμβουλευτικής επιτροπής εμπειρογνομόνων, ο σύμβουλος σε ζητήματα ηθικής και ερευνητικής δεοντολογίας του ISOTIS και ο υπεύθυνος ερευνητικών προγραμμάτων της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.

Περισσότεροι από 60 ερευνητές και σύμβουλοι συντονίζουν τα σχέδια εργασίας τους, που κατανέμονται σε διάφορα πακέτα εργασίας (ΠΕ). Το ΠΕ1 του προγράμματος ISOTIS, θα εξετάσει τις διαστάσεις των εκπαιδευτικών συστημάτων και των εκπαιδευτικών μεταρρυθμίσεων σε μακροεπίπεδο μέσα από μια συγκριτική προσέγγιση. Στο πλαίσιο του ΠΕ2 θα διεξαχθούν μεγάλης κλίμακας μελέτες μέσω συνεντεύξεων που απευθύνονται σε γονείς και παιδιά μεταναστών, πολιτισμικών μειονοτήτων και φτωχών οικογενειών στο σύνολο των ευρωπαϊκών χωρών που συμμετέχουν στο πρόγραμμα. Το ΠΕ3 εστιάζει σε παρεμβάσεις σε επίπεδο οικογένειας και σε προγράμματα οικογενειακής στήριξης για την αύξηση της ισότητας και της ένταξης. Το ΠΕ4 εστιάζεται στα προσχολικά και σχολικά εκπαιδευτικά πλαίσια και μελετά

προσεγγίσεις που έχουν αναπτυχθεί στα ευρωπαϊκά κράτη στο πλαίσιο της διαπολιτισμικής και πολυγλωσσικής εκπαίδευσης. Το ΠΕ5 μελετά τις διαπολιτισμικές δεξιότητες των επαγγελματιών τόσο στα συστήματα εκπαίδευσης και παροχής υπηρεσιών, όσο και σε εξωσχολικά προγράμματα δραστηριοτήτων. Το ΠΕ6, τέλος, μελετά τον συντονισμό των υπηρεσιών ως παράγοντα καταπολέμησης της ανισότητας και του αποκλεισμού. Οι ερευνητικές ομάδες των ΠΕ 3, 4 και 5 συνεργάζονται μεταξύ τους για το σχεδιασμό ενός ερευνητικού προγράμματος με στόχο την εισαγωγή Εικονικών Περιβαλλόντων Μάθησης για τη στήριξη των συνεργασιών οικογένειας-σχολείου, της διαπολιτισμικής και πολυγλωσσικής εκπαίδευσης. Δύο άλλα ΠΕ αφορούν τη γενική διαχείριση του έργου καθώς και τη διάδοση της προόδου και των αποτελεσμάτων του προγράμματος και της επικοινωνίας.

Προσεχείς συναντήσεις (2017): 11-12 Μαΐου Εικονικά Περιβάλλοντα Μάθησης στη διαπολιτισμική εκπαίδευση (Utrecht, NL), 21 Ιουνίου Συντονιστική ομάδα για τη μελέτη μέσω συνεντεύξεων και της έρευνας πεδίου (Leiden, NL), 22-23 Ιουνίου Συνάντηση εμπειρογνομόνων για την Ενταξιακή εκπαίδευση (Leiden, NL).



ΣΥΝΑΝΤΗΣΕΙΣ ΜΕ ΥΠΕΥΘΥΝΟΥΣ ΦΟΡΕΩΝ

- Στις 14 Φεβρουαρίου 2017, οι ερευνητές του ISOTIS Thomas Moser και Cathrine Myhre συναντήθηκαν με τα μέλη του Εθνικού Κέντρου για την Πολυπολιτισμική Εκπαίδευση ([National Centre for Multicultural Education \(NAFO\)](#)), Målfrid Blekka και Gro Svolsbru, προκειμένου να ανταλλάξουν πληροφορίες σχετικά με τις διαδικασίες επιλογής συνεργατών και την εμπειρία από την έρευνα με οικογένειες τουρκικής καταγωγής, διαθέσιμους πόρους και πληροφορίες για την διεξαγωγή του προγράμματος ISOTIS.

- Στις 23 Φεβρουαρίου, οι Thomas Moser και Cathrine Myhre αντάλλαξαν πληροφορίες και εμπειρίες με τον ερευνητή Brit Orpedal του Νορβηγικού Ινστιτούτου Δημόσιας Υγείας

([Norwegian Institute for Public Health](#)), ο οποίος διεξήγαγε μια διεθνή μελέτη (BRIDGES, Γερμανία και Ολλανδία) με οικογένειες τουρκικής καταγωγής στη Νορβηγία.

• Στις 27 Μαρτίου 2017, η Cathrine Myhre μοιράστηκε, επίσης, πληροφορίες σχετικά με το ISOTIS με εκπροσώπους του Δήμου Drammen της Νορβηγίας, και συγκεκριμένα σχετικά με τους τρόπους και τις διαδικασίες προσέγγισης των γονέων μέσω νηπιαγωγείων και σχολείων.



• Στις 16 Φεβρουαρίου 2017, η ερευνήτρια του ISOTIS, Pauline Slot, παρουσίασε το ερευνητικό πρόγραμμα ISOTIS σε εκπροσώπους του Ολλανδικού Υπουργείου Παιδείας και του Υπουργείου Κοινωνικών Υποθέσεων που είναι αρμόδια για τις υπηρεσίες προσχολικής αγωγής και εκπαίδευσης. Η παρουσίαση αυτή ήταν μέρος μιας επικοινωνίας σχετικά με το έργο CARE και αφορούσε τα βασικά ευρήματα σχετικά με την ποιότητα, το πρόγραμμα σπουδών και τις πολιτικές πρακτικές.

ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΕΣ ΣΥΝΑΝΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑ



• Στις 18 Ιανουαρίου 2017, η ερευνήτρια του ISOTIS Pauline Slot πραγματοποίησε παρουσίαση σε μια από τις συνεδριάσεις μιας εκπαιδευτικής κοινότητας στο Δήμο της Ουτρέχτης της Ολλανδίας. Περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να βρείτε [εδώ](#).



• Στις 20 Φεβρουαρίου 2017, οι ερευνήτριες του ISOTIS Małgorzata Karwowska-Struczyk και Olga Wysłowska πραγματοποίησαν την παρουσίαση "Ο τομέας της Προσχολικής Αγωγής και Εκπαίδευσης στην Πολωνία και την Ευρώπη με βάση τα ερευνητικά προγράμματα CARE και ISOTIS" στο Πανεπιστήμιο του Gdańsk της Πολωνίας κατά τη διάρκεια [αυτού του σεμιναρίου](#).



• Η ερευνήτρια του ISOTIS, Jacqueline Barnes, έκανε μια παρουσίαση "Γιατί οι κοινότητες έχουν σημασία για την ανάπτυξη του παιδιού" στο συνέδριο A-Better Start Learning Cross-Site and Development που πραγματοποιήθηκε στο Winter Gardens Blackpool του Ηνωμένου Βασιλείου την 1η Μαρτίου 2017. Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την εκδήλωση μπορείτε να βρείτε [εδώ](#). Η παρουσίαση είναι διαθέσιμη [εδώ](#).



• Στις 20 Μαρτίου 2017, η ερευνήτρια του ISOTIS Bodine Romijn πραγματοποίησε μια παρουσίαση σχετικά με το ρόλο του διδακτορικού φοιτητή που συμμετέχει σε ένα μεγάλο ευρωπαϊκό πρόγραμμα, στην ημερίδα Onderzoeksparade που πραγματοποιήθηκε στο Πανεπιστήμιο της Ουτρέχτης, Ολλανδία. Περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να βρείτε [εδώ](#).

ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ ΤΟΥ ISOTIS



Το ISOTIS εξέδωσε πρόσφατα τις εξής εκθέσεις:

- Inequality in various stages of the educational career: Patterns and mechanisms - Literature Review [Ανισότητα σε διάφορα στάδια της εκπαιδευτικής πορείας: Μοτίβα και μηχανισμοί - Ανασκόπηση της βιβλιογραφίας], των Jan Skorek, Herman Van de Werfhorst, Jesper Røzer, Henrik Daae Zachrisson, Thomas van Huizen.

[Κατεβάστε την πλήρη έκθεση \(pdf\)](#)



- Parent and family-focused support to increase educational equality - Central assumptions and core concepts [Υποστήριξη γονέων και οικογενειών για την ενίσχυση της εκπαιδευτικής ισότητας - Κεντρικές υποθέσεις και βασικές έννοιες] των Yvonne Anders, Joana Cadima, Μαρία Ευαγγέλου, Gil Nata.

[Κατεβάστε την πλήρη έκθεση \(pdf\)](#)



- Short literature review of main trends and challenges in curriculum approaches, educational practices, and social climate interventions aiming to tackle social inequalities [Σύντομη βιβλιογραφική ανασκόπηση των κύριων τάσεων και προκλήσεων στις προσεγγίσεις των αναλυτικών προγραμμάτων, τις εκπαιδευτικές πρακτικές και τις παρεμβάσεις για τη διαμόρφωση κοινωνικού κλίματος που στοχεύουν στην αντιμετώπιση των κοινωνικών ανισοτήτων] των Cecília Aguiar, Giulia Pastori, Ana Camacho, Rita Guerra, Ricardo Rodrigues με την συνεργασία των Valentino Zurloni, Susanna Mantovani, Έφη Πεντέρη, Κωστής Τσιούμης.

[Κατεβάστε την πλήρη έκθεση \(pdf\)](#)



- The role of professionals in promoting diversity and inclusiveness [Ο ρόλος των επαγγελματιών στην προώθηση της διαφορετικότητας και της ένταξης] των Pauline Slot, Bénédicte Halba, Bodine Romijn.

[Κατεβάστε την πλήρη έκθεση \(pdf\)](#)



- Inter-agency coordination of services for children and families - Initial Literature Review [Διυπηρεσιακός συντονισμός των υπηρεσιών για παιδιά και οικογένειες - Αρχική βιβλιογραφική ανασκόπηση] των Jacqueline Barnes και Edward Melhuish με την συνεργασία των Joana Carla Guerra, Malgorzata Karwowska-Struczyk, Κωνσταντίνος Πετρογιάννης, Olga Wyslowska, Henrik Daae Zachrisson.

[Κατεβάστε την πλήρη έκθεση \(pdf\)](#)



Το ISOTIS δημοσίευσε επίσης πρόσφατα μια ενοποιημένη εκδοχή των προηγούμενων εκθέσεων με τις επιμέρους βιβλιογραφικές ανασκοπήσεις:

- Theoretical framework - A brief integration of literature reviews by ISOTIS work packages [Θεωρητικό πλαίσιο: Σύντομη ενσωμάτωση των βιβλιογραφικών ανασκοπήσεων από τα πακέτα εργασίας του προγράμματος ISOTIS] σε επιμέλεια των Thomas Moser, Martine Broekhuizen, Paul Leseman, Edward Melhuish.

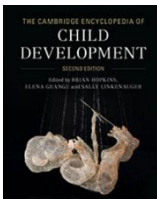
[Κατεβάστε την πλήρη έκθεση \(pdf\)](#)

Κατεβάστε τις πλήρεις εκθέσεις από την [ιστοσελίδα μας για τις δημοσιεύσεις](#), και σχολιάστε στο [Facebook](#).

Οι απόψεις σας είναι σημαντικές για εμάς.

Μοιραστείτε τις εμπειρίες σας! Συμμετέχετε!

ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΟ ISOTIS



- Οι ερευνητές του ISOTIS Henrik Daae Zachrisson και Edward Melhuish είναι οι συντάκτες του κεφαλαίου «Early Childhood Education and Care», που περιλαμβάνεται στον τόμο The Cambridge Encyclopedia of Child Development.

Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με αυτήν τη δημοσίευση είναι διαθέσιμες [εδώ](#).

ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

Εάν θέλετε να μάθετε τι συμβαίνει στο έργο ISOTIS, εγγραφείτε στο ενημερωτικό μας δελτίο στο δικτυακό τόπο του έργου:

www.isotis.org

Ενημερωτικά δελτία θα εκδίδονται κάθε τρεις μήνες.

Επισκεφθείτε μας στο

www.isotis.org

facebook.com/project.isotis

Επικοινωνήστε μαζί μας στο

isotis@eap.gr (Ελληνικό Ανοικτό Πανεπιστήμιο)

isotis@uu.nl (University of Utrecht)

Αν θέλετε να συνεισφέρετε σε αυτό το ενημερωτικό δελτίο, παρακαλούμε επικοινωνήστε μαζί μας.

ISOTIS: Δίνοντας φωνή σε μια ποικιλόμορφη και χωρίς αποκλεισμούς Ευρωπαϊκή κοινωνία.

Μοιραστείτε τις εμπειρίες σας! Συμμετέχετε!



Το έργο αυτό χρηματοδοτήθηκε από το Πρόγραμμα Πλαίσιο Έρευνας και Καινοτομίας του προγράμματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης Horizon 2020 της Ευρωπαϊκής Ένωσης (σύμβαση No. 727069).